

- Det vil ikke være til skade for den offentlige sikkerhed i henhold til artikel 4, stk. 1, i forordning nr. 1049/2001, idet
- den omstændighed, at tredjemand i disse dokumenter udtaler sig »på fortrolig vis«, er uden betydning, idet forordning nr. 1049/2001 ikke giver en institution ret til at afslå aktindsigt i et dokument med henblik på en hypotetisk beskyttelse af »tredjemand«.
- Rådets argumentation, der tilsigter at »beskytte« observatørers, vidners og kilders fysiske integritet, er udtryk for et ønske om beskyttelse af disse personers private interesser og berører ikke den offentlige sikkerhed.
- Rådet har altid mulighed for med henblik på at varetage et diskretionshensyn i forhold til visse personer og under iagttagelse af hensynet til offentligheden at begrænse offentlighedens adgang til de udbedte dokumenter ved i de pågældende dokumenter at fjerne navnemæssige henvisninger, som giver mulighed for at identificere »tredjemand«.
- Der er tidligere sket offentliggørelse af de udbedte dokumenter.

(<sup>1</sup>) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30.5.2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter (EFT L 145, s. 43).

**Sag anlagt den 23. november 2009 — Comercial Losan mod KHIM — McDonald's International Property (Mc. Baby)**

(Sag T-466/09)

(2010/C 24/106)

Stævningen er affattet på spansk

**Parter**

*Sagsøger:* Comercial Losan, SLU (Zaragoza, Spanien) (ved abogado A. Vela Ballesteros)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

*Den anden part i sagen for appelkammeret:* McDonald's International Property Co. Ltd (Delaware, USA)

**Sagsøgerens påstande**

- Afgørelse truffet den 1. september 2009 af appelkammeret i sag R 1706/2008-1, Mc Baby mod Mc Kids (indsigelsessag

nr. 1049362) (EF-varemærke ansøgning nr. 4 741 393), ændres, og det omhandlede EF-varemærke tillades registreret.

- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

*Ansøger om EF-varemærket:* Comercial Losan, SLU

*Det omhandlede EF-varemærke:* Figurmærke, som indeholder ordbestandsdelen »Mc. Baby« (ansøgning nr. 4 741 393) for varer og tjenesteydelser i klasse 25, 35 og 39.

*Indehaver af det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn:* McDonald's International Property Co. Ltd.

*Det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn:* EF-figurmærket, der indeholder ordbestandsdelen »McKids« (varemærke nr. 3 207 354) for varer i klasse 16, 25 og 28; EF-ordmærket »McDONALD'S« (varemærke nr. 62 497) for varer og tjenesteydelser i klasse 25, 28, 29, 30, 31, 32, 35, 41 og 42; EF-figurmærket, der indeholder ordbestandsdelen »McDONALD'S« (varemærke nr. 62 521) for varer og tjenesteydelser i klasse 25, 28, 29, 30, 31, 32, 35, 41 og 42.

*Indsigelsesafdelingens afgørelse:* Delvist medhold i indsigelsen.

*Appelkammerets afgørelse:* Klagen taget delvis til følge.

*Søgsmålsgrunde:* Forkert fortolkning og anvendelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 40/94, erstattet af forordning nr. 207/2009.

**Sag anlagt den 19. november 2009 — Stelzer mod Kommissionen**

(Sag T-467/09)

(2010/C 24/107)

*Processprog:* tysk

**Parter**

*Sagsøger:* Dierk Stelzer (Berlin, Tyskland) (ved Rechtsanwalt F. Weiland)

*Sagsøgt:* Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

### Sagsøgerens påstande

- Beslutningerne om afslag truffet den 6. august 2009 af Kommissionens Generaldirektorat for Miljø og den 29. oktober 2009 (må være den 29. september 2009) af Kommissionens Generalsekretariatet erklæres ugyldige.
- Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Sagsøgeren har navnlig anfægtet Kommissionens beslutning dateret den 29. oktober 2009, hvorved sagsøgerens genfrem-satte begæring om aktindsigt i konformitetsundersøgelsen angående gennemførelsen af direktiv 2003/35/EF<sup>(1)</sup> delvis blev afslået.

Sagsøgeren har til støtte for sin påstand gjort gældende, at de grunde om beskyttelsen af formålet med undersøgelser (artikel 4, stk. 2, tredje led, i forordning (EF) nr. 1049/2001<sup>(2)</sup>) og beskyttelsen af beslutningsprocessen (artikel 4, stk. 3, i forordning nr. 1049/2001), som Kommissionen har anført til støtte for afslaget på aktindsigt i det anmodede dokument, ikke er tilstrækkelige. Desuden har sagsøgeren gjort gældende, at den i henhold til artikel 4, stk. 6, i forordning nr. 1049/2001 krævede delvise adgang til det anmodede dokument med urette blev afslået. Endvidere foreligger der en mere tungtvejende offentlig interesse i udbredelsen af den pågældende undersøgelse. Endelig kritiserer sagsøgeren Kommissionen for at have tilsidesat begrundelsespligten.

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/35/EF af 26.5.2003 om mulighed for offentlig deltagelse i forbindelse med udarbejdelse af visse planer og programmer på miljøområdet og om ændring af Rådets direktiv 85/337/EØF og 96/61/EF for så vidt angår offentlig deltagelse og adgang til klage og domstolsprøvelse (EUT L 156, s. 17).

<sup>(2)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30.5.2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter (EFT L 145, s. 43).

### Sag anlagt den 24. november 2009 — JSK International Architekten und Ingenieure mod ECB

(Sag T-468/09)

(2010/C 24/108)

Processprog: tysk

### Parter

Sagsøger: JSK International Architekten und Ingenieure GmbH (Frankfurt am Main, Tyskland) (ved Rechtsanwältin J. Steiff og K. Heuvels)

Sagsøgt: Den Europæiske Centralbank

### Sagsøgerens påstande

- Den Europæiske Centralbanks (ECB) tildelingsafgørelse af 6. august 2009 og klageafgørelsen af 14. september 2009 truffet af ECB's klageinstans annulleres.
- Det fastslås, at sagsøgeren efter annullation af tildelingsafgørelsen tildeles kontrakten, subsidiært, at tildelingsproceduren genoptages fra tidspunktet for opfordringen til at afgive bud, denne gang med inddragelse af JSK, og mere subsidiært, at der begyndes helt forfra med proceduren.
- Mest subsidiært — kun for det ikke forventede tilfælde, at påstand 1 og 2 forkastes — tilkendes sagsøgeren erstatning svarende til den positive interesse (fortabt fortjeneste), der foreløbig beløber sig til 900 000 EUR, eller, alternativt, svarende til den negative interesse (omkostninger i forbindelse med udarbejdelsen af budet), der foreløbig beløber sig til 80 000 EUR.
- ECB tilpligtes at betale sagens omkostninger og de nødvendige udenretlige udgifter afholdt af sagsøgeren i forbindelse med sagen (advokatsalær og udlæg).
- Sagsøgeren gives fuld aktindsigt, hvilket til dato er blevet nægtet.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Det fremgår af sagsøgerens påstande, at selskabet dels vender sig mod ECB's bedømmelsesudvalgs afgørelse af 6. august 2009 om ikke at antage sagsøgerens bud i forbindelse med udbudsproceduren vedrørende koordinerings- og byggepladstilsynsopgaver på ECB's nybyggeri i Frankfurt am Main (T109 byggepladsleder), og dels mod afgørelsen af 14. september 2009 truffet af ECB's klageinstans om ikke at give sagsøgeren medhold i dennes klage over den førnævnte afgørelse. Subsidiært påstår sagsøgeren erstatning for det tab, selskabet har lidt.

Sagsøgeren gør for det første gældende, at tildelingsafgørelsen på grund af en interessekonflikt er behæftet med fejl. I den henseende anføres det, at princippet om god forvaltningsskik som forankret i artikel 41 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder er tilsidesat.

Sagsøgeren gør for det andet gældende, at det forhold, at sagsøgerens bud ikke blev vurderet, er behæftet med retlige mangler, og anfægter det faktum, at budet ikke blev antaget på grund af utilstrækkelighed og ringe kvalitet.